



Vắc-xin Cúm Chứa Vi-rút Sống bị Suy yếu Live Attenuated Influenza (Flu) Vaccine

Vắc-xin cúm chứa vi-rút sống bị suy yếu là gì?

Vắc-xin cúm chứa vi-rút sống bị suy yếu (live attenuated influenza vaccine, LAIV) được làm từ các vi-rút cúm đã bị làm cho suy yếu. Vắc-xin này bảo vệ chống lại việc bị bệnh do các vi-rút cúm gây ra và được đưa vào cơ thể dưới dạng xịt qua đường mũi. Vắc-xin này không bảo vệ chống lại các vi-rút khác mà gây bệnh cảm lạnh hoặc viêm dạ dày-ruột (nôn mửa và tiêu chảy) Ngoài LAIV, tại B.C. có một số loại vắc-xin cúm bất hoạt. Những loại vắc-xin bất hoạt này được làm từ các vi-rút cúm đã bị tiêu diệt hoặc các phần của những vi-rút này và được đưa vào cơ thể qua đường tiêm/chích. Để biết thêm thông tin, hãy xem [HealthLinkBC File #12d Vắc-xin Cúm Bất hoạt](#). Tất cả các vắc-xin này đều đã được Bộ Y tế Canada phê duyệt.

Tại B.C., các loại vắc-xin cúm thường có vào đầu tháng 10. Để được bảo vệ tốt nhất, hãy chủng ngừa càng sớm càng tốt. Bạn có thể tìm thông tin về việc đặt lịch hẹn nhận vắc-xin trên trang web của Chính quyền British Columbia tại www2.gov.bc.ca/gov/content/health/managing-your-health/immunizations/flu/vi.

Ai nên nhận vắc-xin này?

Vắc-xin cúm được cung cấp miễn phí và khuyến nghị cho tất cả người dân từ 6 tháng tuổi trở lên. Trẻ dưới 2 tuổi sẽ cần

nhận vắc-xin cúm bất hoạt được đưa vào cơ thể dưới dạng mũi tiêm/chích. LAIV, hoặc một loại vắc-xin cúm khác, được đặc biệt khuyến nghị cho những trẻ có nguy cơ cao sẽ mắc bệnh nặng do cúm. Nhóm trẻ em này bao gồm:

- Tất cả trẻ em từ 2 tuổi đến dưới 5 tuổi
- Trẻ em từ 5 đến 17 tuổi mắc những tình trạng bệnh cụ thể, bao gồm:
 - Các rối loạn về tim hoặc phổi bắt buộc phải được chăm sóc y tế thường xuyên, như bệnh hen suyễn ở mức độ từ nhẹ đến vừa, bệnh phổi tắc nghẽn mạn tính hoặc bệnh xơ nang
 - Bệnh thận, bệnh gan mạn tính như viêm gan, bệnh tiểu đường, ung thư hoặc thiếu máu
 - Các tình trạng sức khỏe gây khó thở, khó nuốt hoặc nguy cơ bị mắc nghẹn khi ăn thức ăn hoặc uống các chất lỏng, chẳng hạn như những người bị tổn thương não nghiêm trọng, bị chấn thương tủy sống, co giật hoặc rối loạn thần kinh cơ
 - Những trẻ em bị béo phì nặng

Trẻ em người Bản địa có thể có nguy cơ cao hơn mắc bệnh nghiêm trọng do cúm vì sự bất bình đẳng về sức khỏe do chủ nghĩa thực dân gây ra.

Những trẻ em từ 5 đến 17 tuổi là người trong hộ gia đình có tiếp xúc với những

người có nguy cơ cao sẽ mắc bệnh nặng do cúm cũng nên nhận vắc-xin này. [HealthLinkBC File #12d Vắc-xin Cúm Bất hoạt](#) cung cấp danh sách những người có nguy cơ cao sẽ mắc bệnh nặng do cúm.

Những người lớn từ 18-59 tuổi cực kỳ sợ kim tiêm cũng có thể nhận LAIV nếu họ không muốn nhận vắc-xin cúm bất hoạt. Tuy nhiên, vắc-xin cúm bất hoạt được khuyến nghị cho người lớn vì nó cung cấp khả năng bảo vệ chống lại việc mắc bệnh cúm tốt hơn so với vắc-xin chứa vi-rút sống cho nhóm tuổi này.

Vắc-xin này được đưa vào cơ thể bằng cách nào?

LAIV được đưa vào cơ thể dưới dạng xịt vào trong cả hai lỗ mũi. Trẻ em từ 9 tuổi trở lên cần 1 liều vắc-xin. Trẻ em từ 2 đến 8 tuổi chưa từng nhận vắc-xin cúm cần 2 liều cách nhau 4 tuần. Liều thứ hai cải thiện mức độ bảo vệ cho trẻ.

Lợi ích của việc nhận vắc-xin này là gì?

Vắc-xin này là cách tốt nhất để bảo vệ chống lại bệnh cúm, một nhiễm trùng nghiêm trọng và đôi khi gây tử vong. Khi bạn được chủng ngừa, bạn cũng giúp bảo vệ những người khác bằng cách làm giảm sự lây lan của vi-rút cúm.

Có thể có những phản ứng gì sau khi nhận vắc-xin này?

LAIV có chứa những vi-rút cúm đã bị làm cho suy yếu và có thể gây ra các triệu chứng cảm cúm nhẹ nhưng những triệu chứng này nhẹ hơn nhiều so với những triệu chứng do bị bệnh cúm. Các triệu chứng có thể bao gồm chảy nước mũi hoặc nghẹt mũi, ho, đau họng và sốt.

Những triệu chứng khác có thể bao gồm:

- Đau đầu
- Mất cảm giác ngon miệng
- Cảm giác yếu ớt
- Đau cơ bắp
- Ón lạnh
- Nôn/ói
- Đau bụng
- Cáu kỉnh

Có thể dùng acetaminophen (ví dụ: Tylenol®) hoặc ibuprofen* (ví dụ: Advil®) để giảm sốt hoặc đau nhức. Không nên dùng ASA (như Aspirin®) cho bất kỳ trẻ em nào dưới 18 tuổi do nguy cơ bị Hội chứng Reye (Reye Syndrome).

*Không nên cho trẻ em dưới 6 tháng tuổi uống Ibuprofen mà không hỏi ý kiến của chuyên viên chăm sóc sức khỏe của quý vị trước.

Để biết thêm thông tin về Hội chứng Reye, hãy xem [HealthLinkBC File #84 Hội chứng Reye](#).

Điều quan trọng là phải ở lại cơ sở chủng ngừa trong 15 phút sau khi nhận bất kỳ loại vắc-xin nào. Có một khả năng cực hiếm xảy ra là phản ứng dị ứng đe dọa đến tính mạng gọi là sốc phản vệ (anaphylaxis). Phản ứng này xảy ra ở chưa đến 1 trong số một triệu người nhận vắc-xin này. Các triệu chứng có thể bao gồm nổi mề đay, khó thở, hoặc sưng họng, lưỡi hoặc môi. Nếu phản ứng này xảy ra, chuyên gia chăm sóc sức khỏe của bạn đã được chuẩn bị để điều trị nó. Điều trị khẩn cấp bao gồm việc sử dụng epinephrine (adrenaline) và chuyển bằng

xe cứu thương đến phòng cấp cứu gần nhất. Nếu các triệu chứng này xuất hiện sau khi bạn đã rời phòng khám, hãy gọi **9-1-1** hoặc số điện thoại khẩn cấp địa phương.

Hội chứng Guillain-Barré (Guillain-Barré Syndrome, GBS) là một tình trạng hiếm xảy ra có thể làm suy yếu và tê liệt cơ bắp của cơ thể. Hội chứng này thường xảy ra nhất sau khi mắc bệnh. Trong một số trường hợp hiếm gặp, GBS cũng có thể xảy ra sau khi đưa vào cơ thể một số loại vắc-xin. GBS có thể liên quan đến vắc-xin cúm trong khoảng 1 người trong số một triệu người được chủng ngừa.

Hãy luôn luôn báo cáo các phản ứng nghiêm trọng hoặc bất ngờ cho chuyên gia chăm sóc sức khỏe của bạn.

Sau khi nhận vắc-xin cúm, bạn có thể được liên lạc để tham gia vào một nghiên cứu giám sát tính an toàn của vắc-xin. Để biết thêm về nghiên cứu này, hãy truy cập <https://canvas-network.ca>.

Ai không nên được chủng ngừa vắc-xin cúm chứa vi-rút sống bị suy yếu?

Trẻ em dưới 2 tuổi, và người đang mang thai, hoặc người đang có kế hoạch mang thai, không nên nhận loại vắc-xin này.

Hãy nói chuyện với chuyên gia chăm sóc sức khỏe của bạn nếu con bạn:

- Có hệ miễn dịch bị suy yếu do bệnh tật hoặc điều trị y khoa
- Bị hen suyễn nặng hoặc thở khò khè mạnh
- Đã từng có một phản ứng đe dọa đến tính mạng với một liều vắc-xin cúm trước đây, hoặc với bất kỳ thành phần

nào của vắc-xin đó (những người bị dị ứng với trứng có thể được chủng ngừa an toàn)

- Đã từng xuất hiện GBS trong vòng 8 tuần sau khi nhận bất kỳ loại vắc-xin cúm nào mà không rõ nguyên nhân
- Bắt buộc phải dùng Aspirin® hoặc ASA trong thời gian dài do một tình trạng bệnh lý

Những người sẽ tiếp xúc với bất kỳ người nào có hệ miễn dịch rất yếu, chẳng hạn như bệnh nhân cấy ghép tủy xương, trong vòng 2 tuần kể từ khi được chủng ngừa thì nên nhận vắc-xin cúm bất hoạt. Nếu có thể tránh việc tiếp xúc đó, thì những người này có thể nhận LAIV.

Không cần thiết phải trì hoãn việc chủng ngừa do bị cảm lạnh hoặc bị bệnh nhẹ khác. Tuy nhiên, nếu bạn có lo ngại, hãy nói chuyện với chuyên gia chăm sóc sức khỏe của bạn.

Bệnh cúm là gì?

Bệnh cúm là một bệnh nhiễm trùng hệ hô hấp, do vi-rút cúm gây ra. Một người bị bệnh cúm có nguy cơ bị các nhiễm trùng khác, bao gồm viêm phổi do vi-rút hoặc vi khuẩn, đây là một bệnh nhiễm trùng phổi.

Bệnh cúm lây lan dễ dàng từ người này sang người khác thông qua việc ho, hắt hơi, hoặc tiếp xúc trực tiếp. Vi-rút này cũng lây lan khi bạn chạm vào những giọt dịch nhỏ xíu bắn ra khi ho hoặc hắt hơi nằm trên một người khác hoặc một vật và rồi chạm vào mắt, miệng hoặc mũi của bạn trước khi rửa tay.

Chính sách Phòng ngừa Bệnh cúm là Gì?

B.C. có một Chính sách Phòng ngừa Bệnh cúm (Influenza Prevention Policy) nhằm bảo vệ những người có nguy cơ cao để họ không bị mắc bệnh cúm. Nhân viên chăm sóc sức khỏe bắt buộc phải chủng ngừa bệnh cúm hoặc đeo khẩu trang khi họ có mặt tại các khu vực chăm sóc bệnh nhân nội trú trong mùa cúm. Sinh viên, tình nguyện viên và khách đến thăm các cơ sở chăm sóc sức khỏe và các địa điểm chăm sóc bệnh nhân khác cũng được yêu cầu đeo khẩu trang nếu họ chưa nhận vắc-xin cúm.

Sự chấp thuận của Trẻ vị thành niên Chín chắn

Cha mẹ hoặc người giám hộ và con cái họ được khuyến nghị thảo luận về việc chấp thuận chủng ngừa. Trẻ em dưới 19 tuổi, những người có thể hiểu được những lợi ích cũng như những phản ứng có thể xảy ra đối với mỗi loại vắc-xin và nguy cơ của việc không chủng ngừa, có thể đồng ý hoặc từ chối một cách hợp

pháp việc chủng ngừa. Để biết thêm thông tin về sự đồng ý của trẻ vị thành niên chín chắn, hãy xem [Tờ thông tin của HealthLinkBC #119 Đạo luật Trẻ em, Sự chấp thuận của Trẻ em Vị thành niên Chín chắn và Chủng ngừa](#).

Để biết thêm thông tin

Để biết thêm thông tin, hãy xem các HealthLinkBC File sau:

- [HealthLinkBC File # 12a Tại sao Người cao tuổi Nên Nhận Vắc-xin Cúm Bất hoạt](#)
- [HealthLinkBC File #12b Sự thật về bệnh Cúm](#)
- [HealthLinkBC File #12c Chủng ngừa bệnh Cúm: Những Ngộ nhận và Sự thật](#)
- [HealthLinkBC File #12d Vắc-xin Cúm Bất hoạt](#)

Để biết thêm thông tin về chủng ngừa, hãy truy cập ImmunizeBC tại <https://immunizebc.ca>.



ImmunizeBC



BC Centre for Disease Control
Provincial Health Services Authority

Để biết thêm các chủ đề của HealthLinkBC File, hãy truy cập www.HealthLinkBC.ca/more/resources/healthlink-bc-files hoặc đến đơn vị y tế công cộng tại địa phương bạn. Để có thông tin và lời khuyên y khoa không khẩn cấp tại B.C., hãy truy cập www.HealthLinkBC.ca hoặc gọi số **8-1-1** (miễn phí). Đối với người khiếm thính và lạng tai, hãy gọi số **7-1-1**. Có các dịch vụ dịch thuật cho hơn 130 ngôn ngữ khi có yêu cầu.